

**Protokoll der 52. ordentlichen Generalversammlung  
carrosserie suisse Aargau vom Donnerstag, 27. April 2017  
um 18.00 Uhr im Seehotel Delphin, Meisterschwanden**

## **Traktandenliste**

1. Begrüssung
2. Appell / Totenehrung
3. Wahl von 2 Stimmenzählern
4. Protokoll der 51. Generalversammlung vom 28. April 2016
5. Jahresberichte
6. Jahresrechnung 2016 / Revisorenbericht / Entlastung des Vorstandes und des Geschäftsführers
7. Ein- und Austritte

*Eintritte A-Mitglieder:*

Aarau Carrosserie Werke AG  
(ACW), Aarau  
Fritz Glaus & Co. AG, Schönenwerd  
Carrosserie Siegrist, Däniken  
(Sektionswechsel)

*Austritte A-Mitglieder:* Carrosserie & Spritzwerk Berner AG,  
Niederlenz  
Autospritzwerk Hürzeler, Leimbach

*Austritt B-Mitglied:* Ritter Werner, Stein

8. Budget 2017
9. Antrag auf Namensänderung von VSCI, Sektion Aargau auf carrosserie suisse Aargau sowie Anpassung Statuten
10. Delegiertenwahl für Delegiertenversammlung VSCI 2018
11. Ehrungen
  - Louis Boss (Berufsschullehrer Fahrzeugschlosser)
  - Hans-Peter Schneider (ehem. Zentralpräsident)
  - Clemens Lüthi (Strassenverkehrsamt des Kantons Aargau)
12. Kurzes Referat von Thomas Rentsch über "Top-Ausbildungsbetrieb"  
Gratulation zum Geschäftsführer VSCI Schweiz
13. Verschiedenes und Umfrage
14. Präsentation PDR-Team GmbH, Tuggen

## 1. Begrüssung

Nach einer herrlichen Schifffahrt, begleitet von einem feinen Apéro, wird mit leichter Verspätung, um 19.10 Uhr die Generalversammlung 2017 im Seehotel Delphin, Meisterschwanden durch den Präsidenten Felix Wyss offiziell eröffnet und er heisst alle herzlich willkommen.

Speziell und einzeln begrüsst werden die Ehrenmitglieder, der VSCI, Sektion Aargau, inkl. des anwesenden Ehrenpräsidenten:

Emmenegger Ruedi, Hettenschwil (Ehrenpräsident)  
 Geissberger Ernst, Muri  
 Staubli Benny, Wohlen  
 Zihlmann Kurt, Roggliswil

Als langjähriger Revisor wird begrüsst:

Lüscher Eduard, Aarau

Weiter werden folgende Gäste begrüsst:

Aeschbacher Hans, VSCI, Sektion Bern  
 Aeschlimann Hans, Jasa AG, Spreitenbach  
 Aregger Charles, Jasa AG, Spreitenbach  
 John Daniel, ESA, Burgdorf  
 Benacchio Marco, CH Coatings, Pratteln  
 Wyss Thomas, CH Coatings, Pratteln  
 Burim Ahmeti, Gyso AG, Kloten  
 Dufaux Mathias, Carbesa AG, Oensingen  
 Hunkeler Daniel, Carbesa AG, Oensingen  
 Faes Gustav, Aare Touring AG, Buchs  
 Faes Mischa Aare Tourin AG, Buchs  
 Haymoz Armin, Fédération des Carrossiers Romands,  
 Fribourg  
 Huismann Nicole, VSCI Schweiz, Zofingen  
 Leu Erwin, VSCI, Sektion Nordwestschweiz, Biel-Benken  
 Lüthi Clemens, Strassenverkehrsamt Kt. Aargau  
 Miraglia Angelo, VSCI Sektion Bern  
 Moser Bruno, VSCI Schweiz, Zofingen  
 Mosimann Andreas, Sika Schweiz AG, Zürich  
 Tunaj Armend, Sika Schweiz AG, Zürich  
 Rentsch Thomas. VSCI Schweiz. Zofingen

Kiser André, VSCI, Sektion Zentralschweiz, Schüpfheim  
 Zemp Reto, VSCI, Sektion Zentralschweiz, Schüpfheim  
 Schär Markus, BKS Berufsinspektor, Aarau  
 Schneider Hans-Peter, Carrosserie Schneider AG, Zwingen  
 Schneider Heinz, carwing.ch, Surcuolm  
 Schneider Urs, André Koch, Urdorf  
 Tulliani Tony, André Koch, Urdorf  
 Studer Wacker Susanne, SUVA AG, Aarau  
 Taeschler Bernhard, ACS Mitte AG, Sarmenstorf

Die Firma PDR-Team GmbH, Tuggen ist Sponsor der diesjährigen Generalversammlung. Die Firma wird vertreten durch:

Kalisky Dorothea  
 Kalisky Nathanael  
 Schmid Bernd

Für die 52. Generalversammlung des VSCI, Sektion Aargau haben sich entschuldigt:

a) Vorstand  
Bürgin Christian

b) Gäste

Amrein Paul, Luzern  
 Bär Johannes, Strassenverkehrsamt  
 Bucheli Peter, BBZB Luzern  
 Burkart Thierry, Nationalrat / TCS  
 Canonica Thomas, TCS  
 Ciappa Giuseppe, Akzo Nobel Refinishes AG, Bäretswil  
 Coray Gaudenz, Carrosserie Coray, Laax  
 Giovanelli Vincenzo, Paritätische Landeskommission  
 Hostettler André, Strassenverkehrsamt  
 Jauch Thomas, Carrosserie Luzern  
 Kaiser Thomas, AGVS  
 Kaufmann Marcel, VSCI Zentralschweiz  
 Keller Martin, Grossrat  
 Özgül Selcuk, CH Coatings, Pratteln

Rast Rolf, Carrosserie Winiger AG  
Rusterholz Martin, Carrosserie Rusterholz  
Sievi Peter, Stiftung zur Förderung des Berufsnachwuchses  
Späti Kurt, Carrosserie Calag AG, Langenthal  
Stalder Andi, Carrosserie Stalder AG, Geuensee  
Wagner Andreas, ASTAG Aargau

c) Ehrenmitglieder

Flückiger Christoph, Oftringen  
Herrsche Hugo, Lostorf  
Suppiger Othmar, Ettiswil  
Dr. Treyer Peter, Oberentfelden

d) Mitglieder Kat. A / Kat. B / Kat. C

Kat. A

Carrosserie & Spritzwerk Ambauen GmbH, Klingnau  
Fahrzeug Bächli AG, Döttingen  
Jakob Hauser AG, Oftringen  
Nüssli Fahrzeugbau AG, Mellingen

Kat. B

Deubelbeiss Marc, Holderbank SO  
Fehlmann Werner, Safenwil  
Leiser Reto, Aarau  
Ruprecht Jürg, Bottenwil

## 2. Appell

### a) Feststellungen

Es wird festgestellt, dass zur heutigen ordentlichen GV unter Beobachtung der statutarischen Vorschriften von Art. 15 + 16 mit VSCI-Aktuell Nr. 70 vom März 2017 sowie separater Post vorschriftsmässig eingeladen worden ist.

Aus der Versammlung werden keine Anträge gestellt und die Traktandenliste damit wie versandt genehmigt.

## **b) Appell**

Aufgrund der Anmeldungen sowie der Eingangskontrolle sind 29 stimmberechtigte Mitglieder anwesend, das absolute Mehr beträgt somit 15 Stimmen und die Versammlung ist gemäss Art. 18 der Statuten beschlussfähig.

## **c) Totenehrung**

Der Präsident teilt der Versammlung mit, dass im vergangenen Verbandsjahr leider drei Personen verstorben sind:

- Ernst Daniel, Blutech AG, Düringen
- Simon Josef, J + S Simon AG, Rapperswil (A-Mitglied)
- Spycher Roland, Rapperswil (B-Mitglied)

Zum Gedenken an diese drei Personen wird eine Schweigeminute abgehalten.

## **3. Wahl von zwei Stimmenzählern**

Der Präsident schlägt der Versammlung die folgenden zwei Stimmenzähler vor:

- Ruffin Stefan, Oberhof (B-Mitglied)
- Vogel André, ACW Aarau (neues Mitglied)

Es werden keine weiteren Vorschläge gemacht und die beiden vorgeschlagenen Herren werden unter Applaus zu Stimmenzählern gewählt.

## **4. Protokoll der 51. Generalversammlung vom 28. April 2016**

Das Protokoll der 51. ordentlichen Generalversammlung vom 28. April 2016 wurde im VSCI Aktuell Nr. 69 im gesamten Wortlaut veröffentlicht. Auf eine Ver-

lesung des Protokolls wird auf Nachfrage des Präsidenten an der Versammlung verzichtet. Es wird keine Diskussion über das Protokoll verlangt.

Das Protokoll wird von der Generalversammlung in der Abstimmung einstimmig genehmigt. Der Präsident bedankt sich beim Geschäftsführer, für das sauber und ordnungsgemäss abgefasste Protokoll.

## **5. Jahresberichte**

Sämtliche Jahresberichte sind im VSCI Aktuell Nr. 70 / März 2017 veröffentlicht worden.

Auf Nachfrage des Präsidenten verzichtet die Versammlung auf eine Diskussion zu den verschiedenen Jahresberichten. Sämtliche Berichte werden durch die Versammlung unter Applaus genehmigt.

Der Präsident bedankt sich für die mit der Verfassung der Berichte verbundenen Arbeit, welche von den Verfassern erfolgt worden sind.

## **6. Jahresrechnung 2016 /Revisorenbericht / Entlastung des Vorstandes und des Geschäftsführers**

### **a) Jahresrechnung**

Die Jahresrechnung 2016 wurde den Einladungen beigelegt. Der Geschäftsführer erläutert die Jahresrechnung und geht kurz auf die Abweichungen zum Budget ein. Insbesondere erklärt der Geschäftsführer, dass die VSCI Sektion Aargau zusammen mit der Sektion Bern an der Berufsschau in Olten teilgenommen hat, was die Abweichung zum Budget beim Posten "übrige Ausgaben" rechtfertigt. Zudem seien hohe Kosten für neue Teile für das Qualifikationsverfahren aufgelaufen. Ausserdem sei der Ertrag der üK-Subventionen kleiner, dies sei auf die kleinere Anzahl Lernenden zurückzuführen. Die Jahresrechnung wird mit einem Gewinn von CHF 459.58 abgeschlossen.

### **b) Revisionsbericht und Entlastung des Vorstandes und des Geschäftsführers**

Der Revisorenbericht für das Verbandsjahr 2016 wurde ebenfalls mit den Einladungen versandt. Die beiden Rechnungsrevisoren Eduard Lüscher und Chris-

toph Flückiger haben die Rechnung am 3. März 2017 sorgfältig geprüft. Der Revisorenbericht wird durch den Revisor Eduard Lüscher vorgelesen.

Eine Diskussion wird nicht gewünscht und die Jahresrechnung 2016 wird einstimmig gutgeheissen und dem Vorstand sowie dem Geschäftsführer wird die Entlastung für das Geschäftsjahr 2016 gewährt.

## 7. Ein- und Austritte

*Austritte A-Mitglieder:* Carrosserie & Spritzwerk Berner AG,  
Niederlenz  
Autospritzwerk Hürzeler, Leimbach

*Austritt B-Mitglieder:* Ritter Werner, Stein

Das Wort wird an den Vizepräsidenten Michael Hallauer übergeben:

*Eintritte A-Mitglieder:* Aarauer Carrosserie Werke AG  
(ACW), Aarau  
Fritz Glaus & Co. AG, Schönenwerd  
Carrosserie Siegrist, Däniken (Sektionswechsel)

## 8. Budget 2017

Das Budget 2017 wurde mit der Einladung zugestellt. Es resultiert für das laufende Jahr ein budgetierter Verlust von Fr. 35'910.00. Die verschiedenen Positionen werden durch den Geschäftsführer kurz erläutert. Grundsätzlich sieht der VSCI, Sektion Aargau keine rosigen Zeiten entgegen, dies wegen den sehr schwachen Jahrgängen der Lernenden. Dies führt zu weniger Ertrag. Der Geschäftsführer erwähnt, dass ein gutes "Polster" vorhanden ist, jedoch für die Zukunft aufgrund der geringen Anzahl Lernenden gut geplant werden muss und fordert auf, Lernende zu suchen. Die Versammlung genehmigt das Budget einstimmig.



## **9. Antrag auf Namensänderung von VSCI, Sektion Aargau auf carrosserie suisse Aargau sowie Anpassung Statuten**

Der Präsident erläutert, wie an der letztjährigen GV bereits angetönt, die Namensanpassung von VSCI, Sektion Aargau zu carrosserie suisse Aargau und erklärt den Grund des Namenswechsels:

- Verwechslung mit VCS
- neuer Name ist selbstredend

Es wird die Frage gestellt, ob die orange Farbe wegfallen. Dies ist nicht der Fall, orange bleibt bestehen, ebenfalls bleiben die Abkürzungen FCR USIC VSCI zur Wiedererkennung.

Herr Armin Haymoz (FCR) erklärt, dass nicht verlangt wird, dass dies sofort geschehe, sondern man habe 2 bis 3 Jahre Zeit. Die Idee sei, dass dieser Name gesamtschweizerisch wird.

Bei FCR und beim Schweizerischen Verband sei es bereits eine beschlossene Sache, dass die Namensänderung komme bzw. es laufe bereits schon unter carrosserie suisse (Berufsbildung).

Die Namensänderung wurde von der Versammlung einstimmig angenommen.

## **10. Delegiertenwahl für Delegiertenversammlung VSCI 2018**

Folgende Delegierte werden durch den Präsidenten vorgeschlagen, wobei kurzfristig neu Reto Gräub anstelle von Thomas Höchenberger vorgeschlagen wird, da Herr Höchenberger aufgrund Stellenwechsel keine Berechtigung mehr hat:

- a) Bürgin Christian, Bürgin Rapperswil AG, Rapperswil
- b) Gloor Stefan, Fritz Glaus & Co. AG, Schönenwerd
- c) Gräub Reto, Auto Center Gräub AG, Oberentfelden
- d) Hallauer Michael, Spritzwerk Hallauer, Tägerig
- e) Hochuli Jürg, Autocenter Emil Frey AG, Safenwil
- f) Maier David, Carrosserie/Spritzwerk Maier GmbH, Stilli
- g) Wyss Felix, ACW AG, Aarau

Es werden keine neuen Vorschläge gemacht, somit werden alle 7 Delegierte einstimmig gewählt.

## 11. Ehrungen

Der Präsident darf drei Personen ehren und zwei Anwesenden eine Anerkennung in Form von Wein übergeben. Herrn Louis Boss wird der Wein zu einem späteren Zeitpunkt überbracht, da er leider aus gesundheitlichen Gründen nicht anwesend sein konnte:

Louis Boss, Berufsschullehrer Fahrzeugschlosser  
Hans-Peter Schneider, ehem. Zentralpräsident  
Clemens Lüthi, Strassenverkehrsamt des Kantons Aargau

Hans-Peter Schneider und Clemens Lüthi bedanken sich jeweils mit einer kurzen Rede. Beide betonten die jeweils gute Zusammenarbeit mit der Sektion Aargau.

## 12. Kurzes Referat "Top-Ausbildungsbetrieb" von Thomas Rentsch / Gratulation zum Geschäftsführer VSCI CH

Der Präsident gratuliert Thomas Rentsch zu seiner neuen Herausforderung als Geschäftsführer VSCI CH und überreicht ihm Wein. Thomas Rentsch bedankt sich und erwähnt, dass es wichtig und sein Wunsch sei, einen engen Kontakt zu den Mitgliedern zu pflegen. Man solle auf ihn zugehen und Wünsche und/oder Anregungen anbringen.

Thomas Rentsch teilt mit, dass das Label "Top-Ausbildungsbetrieb" einen Preis bekommen hat, diese Auszeichnung wurde von Bundesrat Johann Schneider-Ammann übergeben. Dieses Projekt sei sehr weitsichtig und grosse Verbände wollen von uns "lernen".

Es wird ein kurzes Video über die Ausbildung von Top Label Lehrbetrieben gezeigt. Ebenso teilt Thomas Rentsch mit, dass die Spontanfragen für Schnupperlehrlinge bei Top Label Betrieben sehr angestiegen sind.

## 13. Verschiedenes und Umfrage

Es erfolgten keine Wortmeldungen.

## 14. Präsentation PDR-Team GmbH, Tuggen

Frau Dorothea Kalisky, Herr Nathanael Kalisky sowie Herr Bernd Schmid von der Firma PDR-Team GmbH, Tuggen repräsentieren die Firma und waren vor Ort. Herr Schmid stellt die Firma, bzw. ihre Dienstleistung im Bereich Dellenentfernung vor. Die Firma PDR-Team GmbH hat insgesamt 53 Angestellte, welche in der Schweiz, Deutschland, Frankreich, Belgien sowie in Grossbritannien tätig sind. Repariert werden Hagelschäden, Parkdellen, Beulen sowie Einschläge.

Zum Schluss bedankt sich der Präsident beim Sponsoren, seinen Vorstandsmitgliedern und der Geschäftsstelle für die angenehme uns sehr geschätzte Zusammenarbeit und lädt zum anschliessenden Abendessen ein, bevor die Versammlung offiziell geschlossen wird.

Schluss der Generalversammlung: 20.40 Uhr.

Aarau, 27. April 2017

Der Präsident



Felix Wyss

Der Geschäftsführer



lic. iur. Martin Leiser